

9

FM Genki
Bài phát thanh lần thứ 18 dành cho
ngày 17, 24 và 31 tháng 12
năm 2017

Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả
Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là
Nguyễn Việt và O-Nishi

Người người đang bận rộn cho những ngày cuối cùng của một năm để chuẩn bị đón chào năm mới. Thắng bại thua được gì trong năm qua? Rồi cũng đã qua. Đón chào năm mới với hi vọng mọi người được nhiều điều hơn năm qua.

☆/ Mở đầu chương trình phát thanh hôm nay là thông tin về chương trình tặng quà đầu năm tại các nơi.

✱- Cổng thành Himeji: vào ngày đầu năm 1 tháng giêng; vào cửa không mất tiền tuy nhiên muốn lên thượng tầng của cổng thành phải chờ đến 8 giờ 30 sáng ngày hôm sau. Mỗi ngày từ mùng 1, 2 và đến ngày mùng 3, mỗi ngày từ 9 giờ sáng sớm có tặng quà cho 500 người đầu tiên. Đây những chiếc khăn lau mặt để làm kỷ niệm.

✱- Vườn thú bên cạnh cổng thành, vào ngày mùng 2 và 3, từ 9 giờ sáng – có tặng quà cho 500 em bé trên năm 5 tuổi vào cửa đầu tiên – quà kỷ niệm với biểu tượng của năm có hình con chó.

✱- Cạnh bên kia cổng thành – công viên ^{こうこえん} 好古園 chỉ ngày mùng 1, từ 9 giờ sáng có tặng quà cho 500 người khách vào đầu tiên. Và vào ngày mùng 6, từ 10 giờ sáng có tặng quà cho 300 khách đang thưởng ngoạn trà tại nhà khách ^{そうじゅあん} 双樹庵 - những tấm lịch để bàn.

✱- Đặc biệt trên Thư ảnh sơn – ^{しょしゃざん} 書写山; chương trình thang dây – rope-way - đặc biệt cho ngày cuối năm ^{おおみそか} 大晦日; được vận hành suốt đêm. Từ sau 9 giờ đêm cứ 15 phút là có 1 chuyến. Và bắt đầu từ 0 giờ của ngày đầu năm, 60 người khách đầu được cấp cho chứng chỉ ^{はつじょうしょうめいしょう} 「初乗証明正」; và 1.000 người tiếp theo sau được

tặng món quà biểu tượng của năm. Vào các ngày 2 và 3, mỗi ngày 250 người đến trước được tặng quà biểu tượng của năm.

Ngoài ra thay vì dùng rope-way, có đông du khách lên chùa bằng đường bộ - nếu sử dụng phương thức này khi đi nhớ mang theo đèn bấm.

Nếu có thể được nhớ đi nhận quà kỷ niệm đầu năm – vì tuy là món quà mọn làm kỷ niệm nhưng chỉ có 1 lần.

☆/Và tiếp theo là nội dung chương trình lễ “Xuất hành đầu năm của cục Cứu Hỏa”

出初式でぞめしき của 消防しょうぼう, là nghi thức cầu nguyện được nhiều người tin là cư dân thành phố được an lành – an tâm không bị nạn hỏa tai. Trong nghi thức lễ xuất hành đầu năm, cứu hỏa có trình diễn những phương thức cứu hỏa mà thông thường không được thấy trình diễn - như leo cầu thang tre はしごの乗り và nhiều màn performance độc đáo khác – được nhiều khác thưởng ngoạn hâm mộ.

はしごの乗り, là phương thức nhào lộn lên trên một thân cây tre để cứu hỏa - là một nghệ thuật truyền thống đặc biệt hiếm khi trình diễn. Nhân dịp này cũng muốn huấn luyện truyền lại nghệ thuật leo lên thân cây tre cao để quan sát, xác định điều kiện, cùng hiện trạng hỏa tai để từ đó đề ra phương thức cứu hỏa. Trong điều kiện cứu hỏa hiện tại với những chiếc xe cứu hỏa tân tiến thì việc xác định hiện trạng hỏa tai không phải là điều khó khăn.

Chương trình lễ hội 出初式でぞめしき, được tiến hành vào ngày chủ nhật, mùng 7 tháng 1, từ 9 giờ sáng đến 11 giờ 45, tại シロトピアきねんこうえん記念公園. Cùng đồng trình diễn vào ngày này có nhiều đoàn thể thiếu nhi ; màn trình diễn はしごの乗り của nhiều đoàn thể cứu hỏa; thêm vào đó còn có màn trình cứu cấp của nhưng toán rescue cùng phối hợp với toán cứu thủy.

Muốn biết thêm chi tiết liên lạc với

消防局総務課しょうぼうきょくそうむか qua số Tel: 079 - 223 - 9503

Chương trình phát thanh hằng tuần đến đây là chấm dứt.